

PUBBLICAZIONI

21-6-20

Volumi

1. *La obra poética de Caballero Bonald y sus variantes*, Editora Regional de Extremadura-Universidad de Extremadura, Mérida-Cáceres, 1999, 381 pp., ISBN 84-7671-514-5.

Citazioni

Luis García Jambrina, “Los años y los libros de José Manuel Caballero Bonald (Una introducción a su laberinto poético y vital)”, en *José Manuel Caballero Bonald. Años y libros*, edición e introducción de Luis García Jambrina, Universidad de Salamanca, Salamanca, 2004, pp. 9-56. Le citazioni in p. 18, p. 19 (e note 18, 19 e 20), p. 21 nota 22, p. 27 nota 28, p. 42 nota 41, pp. 50- 51 (e nota 50), pp. 52-53 (e nota 53).

Luis García Montero, “La lucidez y el óxido. Sobre la poesía de Caballero Bonald”, *Litoral*, n. 242, “Navegante solitario” (número monográfico dedicado a José Manuel Caballero Bonald), Antonio Jiménez Millán (ed.), 2006, pp. 198-203. La citazione in p. 201 e nota 4.

Jenaro Talens, “Prólogo”, en *José Manuel Caballero Bonald. Summa vitae. Antología poética (1952-2005)*, selección y prólogo de Jenaro Talens, Galaxia Gutenberg-Círculo de lectores, Barcelona, 2007, pp. 5-33. La citazione in p. 5 nota 1.

Carmen Riera, “Primera mesa redonda”, en *José Manuel Caballero Bonald. Actas del congreso homenaje*. Jerez de la Frontera: Fundación Caballero Bonald, 2008, pp. 25-36, la citazione in p. 28.

Juan Carlos Abril, “Metafísica y metapoesía en *Las adivinaciones* de José Manuel Caballero Bonald”, *Epos. Revista de filología*, 2011, pp. 109-130. Le citazioni in p. 112, p. 113 note 8 e 9, p. 118 nota 22, p. 120 note 25 e 26, p. 123 nota 32.

Araceli Iravedra, “En favor de *Pliegos de cordel*”, *Ínsula*, nn. 775-776, 2011, pp. 8-11. La citazione in p. 10.

Enrique Nogueras, “Caballero Bonald: estrategias y debilidades”, *Ínsula*, 2011, nn. 775-776, pp. 23-25. La citazione in p. 24.

Olga Guadalupe Mella, “Escrituras recurrentes: la ficción del tiempo en la poesía de José Manuel Caballero Bonald”, *Castilla. Estudios de literatura*, 3, 2012, pp. 95-119. La citazione in p. 117.

Juan Carlos Abril, “La configuración del yo y de la historia en *Las horas muertas* de José Manuel Caballero Bonald”, *Tonos Digital. Revista electrónica de estudios filológicos*, 22, 2012, pp. 1-27. Le citazioni in p. 13, p. 23 e nota 13.

Juan Carlos Abril, “A propósito de *Anteo*, de José Manuel Caballero Bonald”, *El genio maligno. Revista de Humanidades y ciencias sociales*, 2012, pp. 100-159. Le citazioni in p. 118, p. 124, p. 147 nota 2, p. 148 nota 7, p. 152 note 39 y 43, p. 153 nota 47, p. 155 nota 65, p. 156 note 70 e 72, p. 157 nota 87.

Juan Carlos Abril, “Introducción”, en *Marcas y soliloquios. De José Manuel Caballero Bonald*, edición de Juan Carlos Abril, Valencia, Pre-Textos, 2013, pp. 11-33. La citazione in p. 20.

García Morilla, Francisco, *De memorias y ficciones. Las novelas de José Manuel Caballero Bonald*, Alfar, Sevilla, 2013. Le citazioni in p. 195 e p. 198.

Julio Neira, “José Manuel Caballero Bonald, una poética de la transgresión”, en *José Manuel Caballero Bonald. Descrédito del héroe y Manual de infractores*, edición de Julio Neira, Madrid, Cátedra, 2015, pp. 17-104. Le citazioni in p. 60 (e nota 24), p. 63 (e nota 27), p. 65 n. 32, p. 69 (e nota 44).

Saturnino Valladares, “Cartas flamencas: José Ángel Valente y José Manuel Caballero Bonald”, *Campo de Agramante*, 22, 2015, pp. 19-28. La citazione in p. 20.

Juan Carlos Abril, *El habitante de su palabra. La poesía de José Manuel Caballero Bonald*, Visor, Madrid. 2018. Le citazioni in p. 22 nota 7, p. 25 nota 10, p. 33 nota 18, p. 40 nota 24, p. 43 nota 27, pp. 48 y 49 e nota 31, p. 62, p. 64 nota 3, p. 120 nota 20, p. 169, p. 191 nota 8, p. 205, p. 218, p. 225 due citazioni, p. 231 nota 9, p.

263 nota 42, p. 272, p. 273 nota 11, p. 274 nota 12, p. 298, p. 304 nota 53, p. 316 nota 7, p. 322.

2. *Ramiro de Maeztu y Whitney: un intelectual herido por España*, Unipress, Padova, 2002, 232 pp., ISBN 88-8098-160-9.

Citazioni

Juan Antonio Garrido Ardila, "Politología y recepción política de la obra de Ángel Ganivet", *Hispanic Review*, v. 72, n. 1, 2004, pp. 1-28 [fonte Google Scholar].

Juan Antonio Garrido Ardila, *Etnografía y politología del 98: Unamuno, Ganivet y Maeztu*, Biblioteca Nueva, Madrid, 2007 [fonte Google Scholar].

Valerio Torreggiani, *Le culture della terza via in Gran Bretagna*. Tesi di Dottorato di ricerca, Università di Studi della Tuscia, Dottorato di Ricerca in Storia di Europa: società, politica, istituzioni (XIX-XX secolo). La citazione in p. 110 nota 125.

3. *Los marcadores del discurso en el español peninsular y sus equivalencias en italiano, 1. Estructuradores de la información, conectores, reformuladores y operadores discursivos*, Aracne Editrici, "Terra Iberica", collana diretta da Patrizia Botta, Roma, 2008, 270 pp., ISBN 978-88-548-1640-4.

4. *Los marcadores del discurso en el español peninsular y sus equivalencias en italiano, 1. Estructuradores de la información, conectores, reformuladores y operadores discursivos. Segunda edición revisada y ampliada*, Aracne Editrice, Roma, 2012, 280 pp., ISBN 978-88-548-5596-0.

Citazioni

José Francisco Medina Montero, "El marcador discursivo *hombre* en la enseñanza del español a itálofonos. Análisis y propuestas de traducción (I)", en *El español en contextos específicos: enseñanza e investigación*, Agustín Vera Luján e Inmaculada Martínez Martínez (eds.), volumen II, Fundación Comillas ASELE, Comillas, 2010, pp. 739-762. La citazione in p. 741 nota 3.

José Francisco Medina Montero, "El tratamiento de los marcadores del discurso del español peninsular en Italia. Estudio de un caso concreto", in *Studi italiani di Linguistica teorica e applicata*, 3, 2011, Margarita Borreguero Zuloaga e Luis Luque Toro (eds.), pp. 471-498, la citazione in p. 479.

Barbara Catenaro, "Las marcas del diálogo en el lenguaje político español y su posible traducción al italiano", en AA. VV, *Señoras y señores diputados-Onorevoli deputati. Análisis y traducción al italiano del Diario de sesiones*, Armando Francesconi (ed.), Wizart Editore, Porto Sant'Elpidio, 2011, pp. 211-204. La citazione in p. 277 nota 85.

Paola Laura Gorla, *Patria o muerte ¡venceremos! La retórica de Fidel Castro*, Universidad Católica de Colombia-Planeta, Bogotá, 2012. La citazione in p. 218.

Eugenia Sainz, "Tra l'altro: conexión y focalización. Análisis contrastivo con el español", *Cuadernos de Filología Italiana*, 19, 2012, pp. 41-68. Le citazioni in p. 43, nota 3 e p. 55 nota 15.

Miquel Edo Julià, "Los verbos copulativos y pseudocopulativos en la traducción del italiano al español", *Círculo de lingüística aplicada a la comunicación*, 60, 2014, pp. 62-121. Le citazioni in p. 11, p. 15 (2 citazioni), p. 33.

Félix San Vicente y Esther Morillas (eds.), "Introducción" al Monográfico "Oralidad contrastiva español-italiano: aspectos gramaticales, discursivos y textuales", *Cuadernos Aispi*, 4, 2014, pp. 9-20. La citazione in p. 10.

Eugenia Sainz, "Consideraciones metodológicas para la enseñanza de los marcadores discursivos del español a estudiantes italianos", in *De la estructura de la frase al tejido del discurso. Estudios contrastivos español/italiano*, Eugenia Sáinz (ed), Peter Lang AG, Bern, 2014, pp. 247-301, la citazione in p. 251, nota 6

Cesáreo Calvo Gual, "La traducción de los marcadores discursivos en la versión doblada española de la serie Il Commissario Montalbano", *Cuadernos de Filología Italiana*, 22, 2015, pp. 235-261. La citazione in p. 256.

- Margarita Borreguero Zuloaga et Sonia Gómez-Jordana Feray (eds.), “Préface” al volume *Les marqueurs du discours dans le langues romanes: une approche contrastive*, Lambert-Lucas, Limoge, 2015, pp. 11-34. La citazione in p. 12.
- Carla Bazzanella, “Segnale discorsivi a confronto. Dati e teoria, un percorso integrato”, in *Les marqueurs du discours dans le langues romanes: une approche contrastive*, Lambert-Lucas, Limoge, 2015, pp. 35-36, la citazione in p. 42.
- Paola Laura Gorla, “Fidel Castro: un ejemplo de ejercicio de la lógica en una progresión dialéctica”, *Cultura latinoamericana. Revista de estudios interculturales*, 25, 1, 2017, pp. 290-39, la citazione in p. 30 nota 2.
- Roberta Giordano, “Para un estudio pragmático de una sentencia”, *Bulletin of Hispanic Studies*, vol. 94, 5, 2017, pp. 445-456. [fonte Google Scholar].

5. *Estudio de los marcadores bueno, bien y vamos y de sus equivalencias en italiano. Los marcadores del discurso en el español peninsular y sus equivalencias en italiano 2*, Editrice L’Una (Casa Editrice Univ. L’Aquila), L’Aquila, 2012, 196 pp., ISBN 978-88-96319-22-2.
6. José Manuel Caballero Bonald, *Fábula y memoria. Antología poética en verso y prosa*, selección y prólogo de María José Flores Requejo, Alianza Editorial, Madrid, 2014, ISBN 978-84-206-8964-7.
Citazioni
Juan Carlos Abril, *El habitante de su palabra. La poesía de José Manuel Caballero Bonald*, Visor, Madrid. 2018. Le citazioni in p. 220 nota 4 e p. 414 nota 2.
7. *Una “moderna epopeya”. Aproximación a la novela del Realismo-Naturalismo español (Alarcón, Pereda, Galdós, Valera, Clarín, Pardo Bazán y Palacio Valdés)*, Bordeaux, Roma, 2016, 254 pp., ISBN 978-88-99641-29-0.
8. *Poética y memoria: Entreguerras o De la naturaleza de las cosas, de José Manuel Caballero Bonald*, Alfar, Sevilla, 2018, 261 pp., ISBN 978-84-7898-795-5.
9. *Los marcadores bueno, bien y vamos en el español peninsular y sus equivalencias en italiano*, Libreria Universitaria, collana “Linguistica e Traduzione”, diretta da Stefano Arduini (sottoposta a peer-review), Padova, 2019, 264 pp, ISBN 978-88-3359-184-1.

In collaborazione con altri autori

1. “La literatura gallega, catalana y vasca”, in María José Flores e Luis de Llera Esteban, *Los nacionalismos en España. Historia y literatura: 1868-1936*, Testi i Manuali, Dipartimento di Scienze Filologiche e Storiche dell’Università degli Studi di Trento, Trento, 1991, pp. 65-158, cronologia pp. 159-173, bibliografia pp. 185-196.
2. “Ramiro de Maeztu: un católico protestante y un protestante católico”, in Luis de Llera (coord.), José Andrés Gallego, Manuel Pecellín, Milagrosa Romero Semper, María José Flores Requejo, *Religión y Literatura en el Modernismo Español. 1902-1914*, Actas, Madrid, 1994, pp. 283-334, ISBN 84-87863-26-4.
Citazioni
María Felicidad Chicote Ureta, *Economía y sociedad en Burgos (1890-1936): la Caja de Ahorros del Círculo Católico*, Tesis Doctoral, Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Geografía e Historia, 2016. La citazione in p. 287 nota 25.
3. “La cultura de la Restauración”, in José Andrés Gallego e Luis de Llera (coord.), Dianella Gambini, Giovanna Scalia, María José Flores Requejo, *La cultura española del siglo XIX. Literatura y pensamiento*, Ediciones 19, Madrid, 2014, pp.

383-544, ISBN 978-84-162-2536-1. Seconda edizione, Ediciones 19, Madrid, 2015, ISBN 978-84-162-2540-8, digitale ISBN 13 978-84-16225-39-2.

Curatele

1. Fernando Sorrentino, *Sette conversazioni con Adolfo Bioy Casares*, a cura di María José Flores Requejo, Introduzione di Armando Francesconi, Traduzione e note di Armando Francesconi e Laura Lisi, Note alla traduzione di Laura Lisi, Solfanelli, Chieti, 2014, ISBN 978-88-7497-855-7.
2. *Estudios Hispánicos Contemporáneos*, Alessia Cassani, María José Flores Requejo y Giovanna Scocozza (eds.). Randon House Grupo Editorial, Colombia, 2018, ISBN 978-958-9219-59-1.
3. Maria Abruzzo e Armando Francesconi, *Il Messico di Juan Rulfo. Un ritmo lento e violento*, a cura di María José Flores Requejo, Presentazione di Lucio D'Arcangelo, Solfanelli, Chieti, 2018, ISBN 978-88-3305-094-2.
4. Irene Arbusti, *Miti, simboli e linguaggi del Franquismo*, a cura di María José Flores Requejo, Solfanelli, Chieti, 2020, ISBN 978-88-3305-243-4.

Articoli in riviste

1. “El instante en la orilla. La poesía de Luciano Fera”, *El Urogallo*, Madrid, aprile, 1992, pp. 44-45.
2. “La emoción religiosa: Ramón Pérez de Ayala”, *Hispania Sacra*, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid, XLV, 91, 1993, pp. 307-325, ISSN 0018-215X. CIRC: Revista de clase A Ciencias humanas
3. “La presencia italiana en la revista *Nueva Cultura (1935-1937)*”, *Quaderni del Dipartimento di Lingue e Letterature Neolatine*, Università degli Studi di Bergamo, 1995, pp. 141-145, ISBN 88-85408-83-4.
4. “Una hermosa amistad: Gerardo Diego e Italia”, *Cuadernos del Lazarillo*, Salamanca, 1997, pp. 24-36, ISSN 1134-5292.
5. “Ramón Gómez de la Serna y el amor surrealista”, *Anuario de Estudios Filológicos*, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Extremadura, Cáceres, XXI, 1998, pp. 73-83, ISSN 0210-8178.

Citazioni

- Rafael Cabañas Alamán, *Fetichismo y perversión en la novela de Ramón Gómez de la Serna*, Ediciones del laberinto, Madrid, 2002. La citazione in p. 179.
- Eloy Navarro Domínguez, “La recuperación de la novela de Ramón Gómez de la Serna”, in AA.VV., *Ramón Gómez de la Serna y la novela: nuevas perspectivas*, Eloy Navarro Domínguez (ed.), Servicio de publicaciones de la Universidad de Huelva, Huelva, 2008, pp. 9-82. La citazione in p. 74.
- Ricardo Fernández Romero, “‘Donde se forman las expediciones definitivas’: *El hombre perdido* y las ‘novelas de la nebulosa’ de Ramón Gómez de la Serna”, *Revista de Filología de la Universidad de la Laguna*, 34, 2016 (Ejemplar dedicado a Ramón Gómez de la Serna), pp. 109-133. La citazione in p. 123 nota 5.
- Nieves María Concepción Lorenzo, “Ramón Gómez de la Serna y Arqueles Vela: la novela- esponja”, *Revista de Filología de la Universidad de la Laguna*, n. 34, 2016 (Ejemplar dedicado a Ramón Gómez de la Serna), pp. 73-95. Le citazioni in p. 83, p. 86, p. 90.
6. “Pío Cid y Matías Moro: en pos de una utopía. O de *El mágico aprendiz* de Luis Landero”, *De Mosca. Creación y pensamiento*, Mérida, 2000, senza n. p.
 7. “Presentazione e commento di *La poesía es un arma cargada de futuro*, di Gabriel Celaya”, in “I testi e la politica”, *Quaderni di Lingue e Letterature Straniere*, Università degli Studi di Genova, Genova, 2003, pp. 132-142.

8. “Los marcadores del discurso I: los reformuladores de la información. Aproximación a un análisis contrastivo español-italiano”, *Cultura Latinoamericana. Annali dell’Istituto di Studi Latinoamericani*, Pagani (Napoli), 2004, n° 5, pp. 107-138, ISBN-88-7341-045-6. Rivista di classe A.
9. “Los marcadores del discurso III: a propósito de conectores y digresores. Aproximación a un estudio contrastivo español-italiano”, *Annali*, Università degli Studi di Napoli L’Orientale, XLVI, 1, 2004, pp. 69-82, ISSN 1128-7209.
10. “Los marcadores del discurso II: a propósito de los comentaristas *pues* y *pues bien*. Aproximación a un análisis contrastivo español-italiano”, *Cultura Latinoamericana. Annali dell’Istituto di Studi Latinoamericani*, Pagani (Napoli), 2006, pp. 137-169, ISBN 88-8292-321-5 Rivista di classe A.
11. “La revista *Garcilaso*”, *Boletín de la Real Academia de Extremadura de las Letras y las Artes*, tomo XVI, 2008, pp. 171-199, ISSN 1130-0612.
 Citazioni
 Antonio Rivero Machina, “Otro Garcilaso de Posguerra: la Antología de Francisco de Castells”, *Anuario de Estudios Filológicos*, ISSN 0210-8178, vol. XXXVII, 2014, pp. 197-213. La citazione in pp. 201-202 nota 4.
12. “*Il pensiero dominante*: don Juan Valera ante los *Cantos* y la “filosofía” de Leopardi”, *Cultura Latinoamericana. Annali dell’Istituto di Studi Latinoamericani*, Bogotá, Fondazione Isla per gli studi Latinoamericani-Universidad Católica de Colombia-Editorial Planeta, números 10-12, 2011, pp. 73-123, ISSN 1827-4315. Rivista di classe A
13. “Sonido y ritmo en la génesis de la obra poética de José Manuel Caballero Bonald y en sus variantes”, *Cultura Latinoamericana. Annali dell’Istituto di Studi Latinoamericani*, Bogotá, Fondazione Isla per gli studi Latinoamericani-Universidad Católica de Colombia-Editorial Planeta, año 2012 (II), n. 14, pp. 13-37, ISBN 13: 978-958-42-3307-3, ISBN 10: 958-42-3307-3. Rivista di classe A.
14. “La muerte de Adonis o Adonis muerto (1889), de Eugenio Álvarez Dumont”, *Boletín de la Real Academia de Extremadura de las Letras y las Artes*, tomo XX, 2012, pp. 189-216, ISSN 1130-0612.
15. “Soy esos hombres juntos: identidad y ficción en la obra poética de José Manuel Caballero Bonald”, *Cuadernos Aispi*, 1/2013, “Número monográfico. Identidad y metamorfosis del yo lírico en la literatura española”, Armando López Castro e Pietro Taravacci Editori, pp. 169-182, ISSN 2283-981X.
 Citazioni
 Julio Neira, “Memoria, transgresión y retórica en el *Laberinto de fortuna* de José Manuel Caballero Bonald”. *EPOS*, XXX, 2014, pp. 261-272. La cita en la p. 263.
 Julio Neira, “José Manuel Caballero Bonald, una poética de la transgresión”, en *José Manuel Caballero Bonald. Descrédito del héroe y Manual de infractores*, edición de Julio Neira, Madrid, Cátedra, 2015, pp. 17-104. Las citas en p. 45 nota 9 y p. 75 (y nota 53).
 Juan Carlos Abril, *El habitante de su palabra. La poesía de José Manuel Caballero Bonald*, Visor, Madrid. 2018. La citazione in p. 65 nota 4.
16. “Las letras venezolanas en la obra crítica y en el epistolario de don Juan Valera: Andrés Bello, Juan Antonio Pérez Bonalde, Rafael María Baralt y José Heriberto García de Quevedo”, *Cultura Latinoamericana*, n. 21, n. 1 enero-junio 2015, pp. 153-185, ISSN 2346-0326. Rivista di classe A
17. “Acerca de la libertad y el riesgo: notas sobre *Toda la noche oyeron pasar pájaros*, de José Manuel Caballero Bonald”, *Campo de Agramante*, n. 24, 2016, pp. 93-110. ISSN 1578-2433. Disponible en en Biblioteca Virtual Cervantes <http://www.cervantesvirtual.com/buscador/?q=maria+jose+flores+requejo>
18. “Estilo, lengua y traducción al italiano de Las respuestas del agua, de José María Saussol”, *Lingue e Linguaggi*, n. 17, 2016, pp. 101-120. ISSN 2239-0367, e-ISSN 2239-0359. Rivista di classe A

19. “Una singular novela poemática: *Las respuestas del agua*, de José María Saussol”, *Boletín de la Real Academia de Extremadura de las Artes y las Letras*, tomo XXIV, 2016, pp. 199-217, ISSN 1130-0612.
20. “ ‘Vidas nunca vividas lances imaginarios’: la invención de la memoria en *Entreguerras*, de José Manuel Caballero Bonald”, *Artifara*, n. 17, 2017, pp. 131-150, ISSN 1594-378X. Rivista di classe A. Disponible en Biblioteca Virtual Cervantes
<http://www.cervantesvirtual.com/buscador/?q=maria+jose+flores+requejo>
21. “Una de las más seductoras de sus patrias: la evocación de Colombia en la literatura de J. M. Caballero Bonald”, *Boletín de la Real Academia de Extremadura de las Artes y las Letras*, tomo XXV, 2017, pp. 241-268, ISSN 1130-0612.
22. «‘No sin ser deformada puede la realidad exhibir sus enigmas’: poética y escritura en la obra literaria de J. M. Caballero Bonald», *Rassegna Iberistica*, vol. 42, n. 111, giugno 2019, pp. 65-86, ISSN 0392-4777. Rivista di classe A.

Contributi in volumi e atti di convegno

1. “Algunos aspectos de la sátira antigongorina de Quevedo”, in *Actas del Primer Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, II, Arco/Libros, Madrid, 1988, pp. 1161-1170, ISBN 84-7635-035-X.
2. “Bibliografía crítica sobre Modernismo, Generación del 98 y Literatura Española del siglo XX”, in *Bibliografia critica della Letteratura Spagnola*, a cura di Stefano Arata, Garzanti, Milano, 1992, pp. 191-222, ISBN 88-11-45512-0.
3. “Ramón Gómez de la Serna. La scrittura ludica: *Rebeca!*”, in *Ludus. Gioco, sport, cinema nell'avanguardia spagnola*, a cura di Gabriele Morelli, Jaka Book, Milano, 1994, pp. 57-71, ISBN 88-16-95097-8.
Citazioni
Rafael Cabañas Alamán, *Fetichismo y perversion en la novela de Ramón Gómez de la Serna*, Ediciones del laberinto, Madrid, 2002. La citazione in p. 179.
Eloy Navarro Domínguez, “La recuperación de la novela de Ramón Gómez de la Serna”, en AA.VV., *Ramón Gómez de la Serna y la novela: nuevas perspectivas*, Eloy Navarro Domínguez (ed.), Servicio de publicaciones de la Universidad de Huelva, Huelva, 2008, pp. 9-82. La citazione in p. 74.
4. “Cómo adecuar la formación docente a la enseñanza contextualizada: la experiencia italiana en la enseñanza formal”, in *Las lenguas Extranjeras en la Enseñanza: Evaluación del proceso enseñanza-aprendizaje*, Actas del Seminario organizado por el Servicio Cultural de la Embajada de Francia en Uruguay, Montevideo, 1994, pp. 89-95.
5. “José Manuel Caballero Bonald: *Pliegos de Cordel* (1963) y *Descrédito del héroe* (1977). Dos momentos de un autor, dos momentos de la poesía española”, in Atti del Convegno AISPI *Scrittori contro: modelli in discussione nelle letterature iberiche*, Bulzoni Editore, Roma, 1996, pp. 169-181, ISBN 88-7119-980-4.
Citazioni
Julio Neira, “José Manuel Caballero Bonald, una poética de la transgresión”, en *José Manuel Caballero Bonald. Descrédito del héroe y Manual de infractores*, edición de Julio Neira, Cátedra, Madrid, 2015, pp. 17-104. Las citas en p. 69 y nota 44.
Juan Carlos Abril, *El habitante de su palabra. La poesía de José Manuel Caballero Bonald*, Visor, Madrid. 2018. La citazione in p. 220 nota 4.
6. “El sueño y la novelística de Ramón Gómez de la Serna”, in Atti del Convegno AISPI *Sogno e scrittura nelle culture iberiche*, Bulzoni, Roma, 1998, pp. 149-161, ISBN 88-8319-168-4.
Citazioni

Dobrosława Pazder, "Las novelas de la nebulosa y lo ominoso", *Revista de Filología de la Universidad de la Laguna*, n. 34, 2016 (Ejemplar dedicado a Ramón Gómez de la Serna), pp. 169-195. Le citazioni in p. 175 (ey nota 25), p. 178 nota 38, p. 192 (e nota 122).

7. "Manuel Altolaguirre en Italia: algunos estudios y traducciones", in *Manuel Altolaguirre e le riviste letterarie dell'epoca*, a cura di Gabriele Morelli, Baroni Editori, Viareggio, 1999, pp. 121-128, ISBN 88-8209-075-2.
8. "Ramiro de Maeztu y la crisis de fin de siglo", in *Atti del Convegno AISPI Fine secolo e scrittura: dal Medioevo ai giorni nostri*, Bulzoni, 1999, Roma, pp. 305-320, ISBN 88-8319-367-9.
9. "Del modernismo al arte puro: Ramiro de Maeztu y Ortega y Gasset en las polémicas literarias del primer cuarto del siglo XX", in AAVV, *Autobiografías y polémicas*, a cura di Pier Luigi Crovetto e Luis de Llera, Dipartimento di Lingue e Letterature Straniere Moderne, Università degli Studi di Genova, Genova, 2000, pp. 135-155.
Citazioni
Rafael Alarcón Sierra, "El periodismo finisecular de Ramiro de Maeztu", *Anales de Literatura Española*, 26, 2014, pp. 11-41. La citazione in p. 36.
10. "Ramón Gómez de la Serna. Humor, incongruencia y ludus: *Las novelas de la nebulosa*", in AAVV, *Juego, deporte y cine en la vanguardia española*, a cura di Gabriele Morelli, Pretextos, Valencia, 2000, pp. 89-108; *Boletín Ramón*, 5, 2002, pp. 11-25, ISBN 84-8191-286-7.
Citazioni
Isabel Castells Molina, "El mundo existe para acabar en Cinelandia (a propósito de *El incongruente*)", *Revista de Filología de la Universidad de la Laguna*, n. 34, 2016 (Ejemplar dedicado a Ramón Gómez de la Serna), pp. 51-71, la citazione in p. 62.
11. "Las variantes de autor en la obra poética de José Manuel Caballero Bonald", in *Filologia dei Testi a Stampa*, a cura di Patrizia Botta, Mucchi Editore, Modena, 2005, pp. 475-486, ISBN 88-7000-432-5.
12. "El destino y el azar en la poesía de Caballero Bonald y en sus variantes", in *Vivir es ver volver. Studi in onore di Gabriele Morelli*, a cura di Margherita Bernard, Ivana Rota e Marina Bianchi, Bergamo University Press-Sestante Edizioni, Bergamo, 2009, pp. 227-234, ISBN 978-88-96333-12-9.
Citazioni
Juan Carlos Abril, *El habitante de su palabra. La poesía de José Manuel Caballero Bonald*, Visor, Madrid. 2018. La citazione in p. 36 nota 21.
13. "Literatura y compromiso: José Manuel Caballero Bonald y su *Narrativa cubana de la revolución* (1968)", in *Un secolo di Cuba. Storia e attualità di un'isola difficile da afferrare*, a cura di Laura Mariateresa Durante, Bordeaux, Roma, 2017, pp. 123-149, ISBN 978-88-99641-12-2.
14. "Lírica narrativa y narratividad lírica en la obra de J. M. Caballero Bonald", *Laberinti*, Volume II: Letteratura, a cura di Giovanna Fiordaliso, Alessandra Ghezzani, Pietro Taravacci, Università degli Studi di Trento, 2017, pp. 149-165, ISBN II volume 978-88-8443-723-5 (sottoposto a peer review).
15. "Avventura, invenzione e memoria: la poetica di José Manuel Caballero Bonald", in *Alta sui gorghi. Miscellanea di critica e poesia*, a cura di Valeria Di Felice, Di Felice Edizioni, Martinsicuro, 2017, pp. 279-286, ISBN 978-88-94860-31-3.
16. "Las raíces de la tradición hispánica: Ramiro de Maeztu ante el teatro de Galdós", in *Estudios Hispánicos Contemporáneos*, Alessia Cassani, María José Flores Requejo y Giovanna Scocozza (eds.), Randon House Grupo Editorial, Colombia, 2018, pp. 93-116, ISBN 978-958-9219-59-1.

17. “De los viajes a los libros: José Manuel Caballero Bonald y la literatura hispanoamericana”, in *Estudios Americanos*, Tomo I, Mariarosaria Colucciello, Giuseppe D’Angelo e Rosaria Minervini (eds.), Randon House Grupo Editorial, Colombia, 2018, pp. 513-531, ISBN 978-958-9219-65-2.
18. “Juan Valera ante la obra y la figura de Galdós”, in Arencibia, Yolanda; Gullón, Germán; Galván González, Victoria et al. (eds.), *La hora de Galdós*, Cabildo de Gran Canaria, Las Palmas de Gran Canaria, 2018, pp. 297-31, ISBN 978-84-8103-888-0.
19. “De *Pliegos de cordel* a *Entreguerras*: ética y estética en la obra lírica de J. M. Caballero Bonald”, in Mathilde Anquetil, Maria Amalia Barchiesi, Antonella Cancelliere e Armando Francesconi (a cura di), *I linguaggi della comunicazione politica. Tra globalizzazione e frontiere linguistiche*, CLEUP, Padova, pp. 277-296. ISBN 978- 88-5495- 086-3. Sottoposto a peer review.
20. “Presentación”, in Armando Francesconi, *La pasión y el alma. Sobre el origen del lenguaje fascista español e italiano*, Guillermo Escolar Editor, Salamanca, 2020, pp. 9-13, ISBN 978-84-18093-08-1

Traduzioni

1. Traduzione dell’articolo *Sull’influsso dell’occultismo in Spagna (1893-1912)*, di G. Allegra, *Revista de Estudios Extremeños*, Badajoz, 1, 1991, pp. 175-212, ISSN 0210-2854.
2. “Poemas de Luciano Erba. Traducciones”, *La Luna de Mérida*, Mérida, 2001, pp. 118-129.
3. *Historias nacionales e historia comparada: categorías, contextos, cronología*, di Alfio Signorelli, in *Las élites en Italia y en España (1850-1922)*, eds. Rafael Zurita y Renato Camurri, Universitat de València, Valencia 2008, pp. 257-261 [ISBN 978-84-370-7099-5]; traduzione dell’italiano allo spagnolo di María José Flores Requejo.

In corso di stampa

Traduzione della raccolta poetica *Il battente della felicità*, di Valeria di Felice. Pubblicazione prevista per l’autunno del 2019 presso la casa editrice “Renacimiento” di Siviglia, pp. 89.

Recensioni in volumi e riviste

1. Rec. a Luis Álvarez Lencero, *Obras completas*, *Revista de Estudios Extremeños*, Badajoz, 1987, p. 323, ISSN 0210-2854.
2. Rec. a Ada Salas, *Arte y memoria del inocente*, *Revista de Estudios Extremeños*, Badajoz, 1988, pp. 515-516, ISSN 0210-2854.
3. Rec. a AAVV, *Monográfico sobre Vicente García de la Huerta, Il Confronto Letterario*, Pavia, 14, novembre 1990, pp. 485-488, ISSN 0349-994-X. Rivista di classe A.
4. Rec. a Ana María Payeras, *La Colección Colliure y los poetas del medio siglo, Il Confronto Letterario*, Pavia, 15, maggio 1991, pp. 233-236, ISSN 0394-994-X. Rivista di classe A.
5. Rec. a Luis de Llera, *Ortega y Gasset y la edad de plata de la cultura española*, *Revista de Estudios Extremeños*, Badajoz, 1992, pp. 319-323, ISSN 0210-2854.
6. Rec. a Luis de Llera, *La modernización cultural en España 1898-1975, Cultura Latinoamericana. Annali dell’Istituto di Studi Latinoamericani*, Napoli, 2001, 3, pp. 379-389, ISBN 8887248230.
7. “El fulgor de lo inesperado”. Rec. a Ada Salas, *El margen, el error, la tachadura. De la metáfora y otros asuntos más o menos poéticos. Insula*, 2013, n. 795, pp. 19-21, ISSN0020-4536. Rivista di classe A.

8. Rec. a José Manuel Caballero Bonald, *Descrédito del héroe. Manual de infractores*, Julio Neira editor, Madrid, Cátedra, 2015, *Cuadernos Aispi* 5 (2015), pp. 227-230, ISSN 2283-981X.

Voci enciclopediche e altro

1. Collaborazione nella redazione del *Dizionario Spagnolo-Italiano. Italiano-Español*, a cura di Laura Tam, Editore Ulrico Hoepli, Milano, 1997.
- 2-16. Voci. *Dizionario delle Opere e dei personaggi* (Bompiani, 2005). ALONDRA DE VERDAD [*Alodola di verità*, Gerardo Diego], Volume 1. ALBERETO PERDUTO (L') [*La arboleda perdida*, Rafael Alberti], Volume 1. ÁNGEL FIERAMENTE HUMANO [*Angelo ferocemente umano*, Blas de Otero], Volume 1. ANTOLOGÍA POÉTICA [*Antologia poetica*, Moreno Villa], Volume 1. DESOLAZIONE [*Desolación*, Gabriela Mistral], Volume 3. FIGLIO DI LADRO [*Hijo de Ladrón*, Manuel Rojas], Volume 4. LA ROSA DE LOS VIENTOS [*La rosa dei venti*, Juana Fernández de Ibarbourou], Volume 5. MARINAI IN TERRA [*Marinero en tierra*, Rafael Alberti], Volume 5. PERDIDA [*Perduta*, Juana Fernández de Ibarbourou], Volume 7. PIDO LA PAZ Y LA PALABRA [*Chiedo la pace e la parola*, Blas de Otero], Volume 7. POETA EN LA CALLE (EL) [*Il poeta nella strada. 1931-1935*, Rafael Alberti], Volume 7. RAÍZ SALVAJE [*Radice selvaggia*, Juana Fernández de Ibarbourou], Volume 8. TALA (Gabriela Mistral), Volume 9. VERSOS HUMANOS [*Versi umani*, Gerardo Diego], Volume 10. TENEREZZA [*Ternura*, Gabriela Mistral], Volume 10.